

УДК 378

**СТРУКТУРНОЕ И СОДЕРЖАТЕЛЬНОЕ НАПОЛНЕНИЕ  
СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ**

**Попова Светлана Владимировна**

доктор педагогических наук, профессор

[elovskayasv@mail.ru](mailto:elovskayasv@mail.ru)

**Смолянинов Михаил Викторович**

аспирант

[mikhail.smolyaninov@mail.ru](mailto:mikhail.smolyaninov@mail.ru)

Мичуринского государственного аграрного университета

г. Мичуринск, Россия

**Аннотация.** Авторы представленной научной статьи подробно рассматривают социокультурную компетенцию с точки зрения её структуры и содержания, обосновывая необходимость и важность развития данной компетенции как для обучающихся, так и для методики преподавания иностранных языков в целом. На протяжении всей работы приводятся мнения ученых по различным аспектам объекта обсуждения, а также подводятся промежуточные итоги, в завершении делается заключительный вывод.

**Ключевые слова:** социокультурная компетенция, наполнение, содержание, структура, культура, методика обучения иностранному языку.

В настоящее время формирование и развитие социокультурной компетенции в процессе обучения иностранным языкам является основополагающим требованием для подготовки обучающихся к реалиям межкультурного общения.

Так как межкультурная коммуникация выступает в роли объекта обучения, то основным требованием для развития вышеназванной компетенции будет являться обучение, которое проходит в условиях диалога между двумя культурами. Другими словами, главное – это «мост понимания» («bridge of mutual understanding») от одного народа к другому [1-3].

Для современного состояния методики преподавания иностранных языков вполне уместно употребить термин «аккультурация», который означает постепенный процесс обучения и усвоения норм чужой культуры, истории, традиций и жизненного уклада. В связи с этим мы считаем вполне обоснованным более детальное знакомство с тем, что же включает в себя содержание социокультурной компетенции, применимо к обучению иностранному языку.

На сегодняшний день существует большое число работ, в которых рассматриваются различные аспекты социокультурной компетенции (её роль, место, содержание и т.д.), однако единого мнения по этим вопросам в методической науке на данный момент ещё не сложилось.

Говоря о социокультурной компетенции в общих рамках коммуникативной компетенции, стоит обратить внимание на то, что в работах, посвященных как методике, так и лингводидактике, идет активное применение культурно-ориентированных подходов, ставящих своей целью увеличение роли коммуникативного подхода в процессе обучения языку за счет добавления в него социокультурного компонента [9].

Сегодня коммуникативная компетенция – это главная цель в процессе обучения языку. С точки зрения функционального подхода, состав коммуникативной компетенции предполагает наличие 4-8 субкомпетенций, разделяя тем самым общее мнение ученых о существовании следующих

субкомпетенций: социокультурной, лингвистической (языковой и речевой), а также стратегической, прагматической и дискурсивной (В.В. Сафонова, Р.П. Мильруд, И.Л. Бим). Больше всего вопросов в научном сообществе вызывает компетенция, связанная с культурным компонентом, а именно определение её конкретного места и содержания. Одним из самых спорных остается вопрос о месте и содержании компетенции, включающей в себя культурный компонент. Проведя анализ основных научных работ, затрагивающих данный вопрос, мы пришли к выводу о том, что иноязычная коммуникативная компетенция – это имеющийся на момент речи уровень общения (его техническая сторона), а также понимание и принятие поведенческих и культурных норм; вместе с этим необходимо добиваться разрушения в сознании обучающихся различных стереотипов, касающихся жизни страны изучаемого языка во всех её проявлениях, используя для этих целей изучаемый язык, с помощью которого познается чужая лингвистическая культура, одновременно расширяя при этом и свою собственную, индивидуальную картину мира. В общем итоге, главная цель принципов коммуникативного обучения – развитие как умения ведения, так и (что не менее важно) желания ведения межкультурного диалога, который будет являться эффективным и интересным для каждой стороны [10].

Культурный компонент, являющийся составным элементом иноязычной коммуникативной компетенции, создает условия, формирующие личность, которая положительно воспринимает чужую культуру и ориентирована на неё [5].

Включение в процесс обучения компонента, имеющего социокультурное содержание, позволяет выйти методике преподавания на совершенно новый, гораздо более высокий уровень, отражая при этом жизнь и культуру чужой страны.

Рассматривая социокультурный компонент как основополагающий элемент коммуникативной компетенции, вполне логично, на наш взгляд, четко обозначить её структурное строение и содержательное наполнение, при этом

совершенно необходимо сделать акцент на тех элементах данной компетенции, чье освоение является залогом эффективного и результативного межкультурного общения [6].

При формировании социокультурной компетенции очень важно усвоение культураносных языковых уровней. Вместе с этим обучающимся нужно также усвоить главные факты повседневной жизни общества чужой страны, такие как имеющие важность особенности расположения территории, климат, природа (география), известные исторические деятели, значимые события, перспективы развития (история), и, конечно же, традиции, обычаи, менталитет народа (культура). Нужно не только знать и принимать чужую культуру, но и находить в ней «точки соприкосновения» со своей собственной, что способствует развитию эмпатии. Эмпатия в данном контексте методики – это положительный настрой при изучении единого комплекса чужого языка и культуры, а вместе с этим и отсутствие неуверенности, тревожных проявлений, страха перед ним, ощущение себя в новой коммуникационной роли. Эмпатия способствует исчезновению различных предубеждений, предвзятого настроя к чужому, разрушению необоснованно отрицательных мнений и стереотипов. Стереотип представляет собой всегда воспроизводимую культурную категорию, находящую отражение во всех жизненных аспектах общества и принимаемую им как единую норму, стандарт в отношении чего-либо [8].

Ниже мы выделили субкомпетенции, обеспечивающие само существование социокультурной компетенции:

*1) Страноведческая субкомпетенция (культурные обычаи и традиции, различные топонимы, важные деятели культурно-исторического плана, политики, открытия ученых в самых разных сферах и т.д.)* Именно эта субкомпетенция (а точнее её включение в основную, социокультурную компетенцию) вызывает большое число вопросов у методистов. И.А. Зимняя, к примеру, видит страноведческую сферу в качестве системообразующего компонента коммуникативной компетенции [7], а В.В. Сафонова и А.Э. Рахимова видят её составной частью социокультурной компетенции.

Включение данной субкомпетенции в социокультурную компетенцию можно аргументировать тем, что страноведческие знания являются основой культуры изучаемого языка.

**2) Поведенческая субкомпетенция** (всевозможные бытовые правила (нормы поведения, морали и этикета, и т.д.) [11]. Эта субкомпетенция помогает эффективному культурному взаимодействию и позволяет избежать множества различных затруднений в процессе общения.

**3) Психологическая субкомпетенция** (позитивный настрой в общении с иностранцами, уважительное отношение к чужой стране и её культуре, воспитание в себе таких чувств, как толерантность и эмпатия), а вместе с этим, конечно же, недопущение различных эгоцентрических и ксенофобских проявлений. Способность к эмпатии – это принятие существования другого мировоззрения, мышления у собеседника, что способствует открытому и продуктивному общению.

**4) Лингвокультурная субкомпетенция** (владение на приемлемом уровне безэквивалентной лексикой, коннотациями лексем, пословицами, поговорками и фразеологизмами, различными фольклорными элементами), а также способность адекватного выбора речевых конструкций, максимально подходящих к актуальному для говорящего моменту речи (в том числе и на своём родном языке) [4].

**5) Лингвосоциокультурная субкомпетенция** (знание различных диалектизмов, архаизмов и историзмов, правильный выбор речевого стиля), а также понимание и использование внутринациональных речевых особенностей.

Подводя итог всей нашей работе, хочется заметить, что без овладения на приемлемом уровне (и, разумеется, дальнейшего его развития, качественного повышения) рассмотренными ранее субкомпетенциями невозможно полноценное и справедливо ожидаемое владение иностранным языком, использование его для общения с людьми, представляющими другой этнос, страну и культуру. Изучение любого языка в отрыве от его культурного наполнения приводит лишь к поверхностному пониманию информации,

владению языком на самом минимальном, словарном уровне (а иногда не обеспечивается даже и он), что не позволяет и близко говорить о плодотворном и результативном общении, дальнейших перспективах. Язык не может существовать сам по себе, отдельно от человека и общества в целом, а предстает неким оплотом идейно-духовного наполнения общества, средством его выражения. Только неделимая совокупность культуры и языка обеспечивает само существование человека в мире и бесконечное множество его отношений с миром.

### **Список литературы:**

1. Еловская, С.В. Коммуникативная методика обучения английскому языку в вузе: традиции и инновации / С.В. Еловская, Е.А. Круглова // Актуальные вопросы лингводидактики и методики преподавания иностранных языков: сборник научных трудов XV Международной научно-практической конференции, 2018. - С. 22 – 26.

2. Корепанова Е.В. Диалогизация педагогической деятельности в условиях агроэкологического вуза / Е.В. Корепанова, А.В. Козачек // Вопросы современной науки и практики. Университет им. В.И. Вернадского. - 2018. - № 4 (70). - С. 90-96.

3. Коротков, А.А. Культура в аграрном образовании: бинарное единство в формировании профессионально-культурной компетентности будущего агрария / А.А. Коротков, Г.В. Короткова // Сб.: Нравственные ценности и будущее человечества: материалы V Владимирских духовно-образовательных чтений, 2018. - С. 264-275.

4. Манаенкова, М.П. К проблеме формирования речевой компетенции студентов в условиях высшей школы / М.П. Манаенкова // Социально-экономические явления и процессы. - 2013. – № 2(48). – С. 154 – 156.

5. Манаенкова, М.П. Формирование речевой компетентности в условиях современной образовательной парадигмы / М.П. Манаенкова // Сб.: Личностное и профессиональное развитие будущего специалиста: материалы

XIII Международной научно-практической Internet-конференции. – Тамбов: ТРОО «Бизнес-Наука-Общество», 2017. – С. 372 – 377.

6. Попова, С.В. Кейс-метод как средство реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам в современном школьном образовании / С.В. Попова // Иностранные языки в школе. - 2020. - № 9. - С. 57-64.

7. Сафонова, В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В.В. Сафонова. - Воронеж: Истоки, 1996. – 237 с.

8. Сидорова, И.В. Инновационная деятельность педагога в свете проблемы теории и практики / И.В. Сидорова // Наука и Образование. - 2020. - Т.3. - №1. - С. 99.

9. Сидорова, И.В. Формирование интеллектуально-речевого развития обучающихся / И.В. Сидорова, И.В. Новикова, Н.В. Виданова // Наука и Образование. - 2019. – Т.2. - № 2. - С. 96.

10. Elovskaya, S. The Holistic approach to teaching English as a foreign language / S. Elovskaya, T. Stanchuliak, L. Karandeeva // INTED2019 Proceedings 13th International Technology, Education and Development Conference. March 11th–13th, 2019 — Valencia, Spain. – P. 1253 – 1258.

11. Modern educational formats: technology of flipped chemistry teaching / S.V. Popova, L.P. Petrischeva, E.E. Popova, O.V. Ushakova // Journal of Physics: Conference Series. – Krasnoyarsk: Krasnoyarsk Science and Technology City Hall, 2020. - С. 1 – 5.

**STRUCTURAL AND SUBSTANTIVE CONTENT OF  
SOCIOCULTURAL COMPETENCE**

**Popova Svetlana Vladimirovna**

Doctor of Pedagogy, Professor

elovskayasv@mail.ru

**Smolyaninov Mikhail Viktorovich**

graduate student

mixail.smolyaninov@mail.ru

Michurinsk State Agrarian University

Michurinsk, Russia

**Annotation.** The authors of the presented scientific article consider in detail the socio-cultural competence from the point of view of its structure and content, justifying the necessity and importance of developing this competence both for students and for the methodology of teaching foreign languages in general. Throughout the work, the opinions of scientists on various aspects of the object of discussion are given, and also the intermediate results are summed up, in the end the final conclusion is made.

**Key words:** socio-cultural competence, structure, content, culture, methods of teaching a foreign language.